



- ทหารกัมพูชาวางแผนสร้างโรงไฟฟ้า LNG แห่งแรกของประเทศ
- กัมพูชาส่งออกเม็ดมะม่วงหิมพานต์ดิบและยางตะ 1.2 พันล้านดอลลาร์
- นายกฯ สปป.ลาว แนะนำชาวพงสาส์ผลิตสินค้าเกษตรและหัตถกรรมเพื่อการส่งออกเพิ่มขึ้น
- มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว-เกาหลี วางแผนจัดตั้งอุตสาหกรรมนมใน สปป.ลาว
- ยกระดับการผลิตน้ำมันปรุงอาหารให้มีความพอเพียงสูง
- ภูมิภาคมะเกว ต้อนรับนักท่องเที่ยว 1.5 ล้านคนใน 10 เดือน
- 'เวียดนาม' เผย CPI พ.ย.66 เพิ่ม 3.45%
- 'เวียดนาม' เผย พ.ค.66 ทำสถิติใหม่ต้อนรับนักท่องเที่ยวต่างชาติ
- ค่าชายแดน "ไทย-กัมพูชา" แสนล้นรูป 9 เดือนแรก ลดลง 16%



TRADE

ทางการกัมพูชาวางแผนสร้างโรงไฟฟ้า LNG แห่งแรกของประเทศ



Cambodia News | 30 พฤศจิกายน 2566

กัมพูชาเตรียมสร้างโรงไฟฟ้าพลังงานก๊าซธรรมชาติเหลว (LNG) แห่งแรกใน Botum Sakor นำโดย Keo Rattanak รัฐมนตรีกระทรวงเหมืองแร่และพลังงานของกัมพูชา ซึ่งได้เปิดเผยว่ารัฐบาลกัมพูชาได้ตัดสินใจยกเลิกโครงการโรงไฟฟ้าถ่านหินขนาด 700 เมกะวัตต์ ณ เกาะกง และหันไปให้ความสำคัญต่อโรงไฟฟ้าพลังงานก๊าซธรรมชาติขนาด 800 เมกะวัตต์แทน โดยโครงการนี้จะดำเนินการโดยกลุ่ม Royal Group เพื่อรองรับการเปลี่ยนแปลงไปสู่การผลิตไฟฟ้าพลังงานก๊าซธรรมชาติของกัมพูชา ซึ่งกัมพูชากำลังเร่งสำรวจความเป็นไปได้ในการก่อสร้างทำเทียบ LNG (Liquefied Natural Gas) แบบติดตั้งบนบกเพื่อนำเข้าเชื้อเพลิงและเปลี่ยนกลับเป็นก๊าซสำหรับใช้ในโรงไฟฟ้าในท้องถิ่น กล่าวโดยรัฐมนตรีฯ ในระหว่างการให้สัมภาษณ์กับสื่อมวลชนต่างประเทศก่อนการประชุม COP28 (Convention on Climate Change) โดยเป็นการประชุมประจำปีด้านการเปลี่ยนแปลงทางสภาพภูมิอากาศของสหประชาชาติ (UN)

ที่มา : <https://www.khmertimeskh.com/501399350/cambodia-to-build-its-first-lng-gas-fired-power-plant/>

กัมพูชาส่งออกเม็ดมะม่วงหิมพานต์ดิบ และยางตะ 1.2 พันล้านดอลลาร์



Cambodia News | 30 พฤศจิกายน 2566

กัมพูชาส่งออกสินค้าเกษตรอย่างเม็ดมะม่วงหิมพานต์ดิบและยางพารามูลค่ารวมกว่า 1.2 พันล้านดอลลาร์ สำหรับในช่วง 10 เดือนแรกของปี 2023 ตามรายงานของทางการกัมพูชา สำหรับการส่งออกเม็ดมะม่วงหิมพานต์ดิบมีปริมาณรวมทั้งสิ้น 615,000 ตัน ที่มูลค่า 831 ล้านดอลลาร์ รายงานโดยสมาคมผู้ปลูกมะม่วงหิมพานต์ของกัมพูชา ซึ่งคิดเป็นการส่งออกไปยังเวียดนามในช่วงเดือนมกราคม-ตุลาคมปีนี้ลดลงร้อยละ 16.7 ขณะเดียวกันกรมการยางพารารายงานว่า กัมพูชาส่งออกยางแห้งปริมาณ

รวม 283,829 ตัน คิดเป็นการเพิ่มขึ้นด้านปริมาณร้อยละ 3 เมื่อเทียบกับช่วงเดียวกันของปีที่แล้ว ที่คิดเป็นมูลค่า 376.6 ล้านดอลลาร์ ลดลงในแง่มูลค่าร้อยละ 7.3

ที่มา : <https://www.khmertimeskh.com/501399578/cambodia-makes-1-2-blm-from-exports-of-raw-cashew-nuts-rubber-in-10-months/>

นายกฯ สปป.ลาว แนะนำชาวพงสาธิตผลิตสินค้าเกษตรและหัตถกรรมเพื่อการส่งออกเพิ่มขึ้น



Laos News | 1 ธันวาคม 2566

นายกรัฐมนตรี สอนชัย สีพันดอน แนะนำหน่วยงานในเมืองพงสาธิตให้กระตุ้นการพัฒนาแต่ละท้องถิ่นตามศักยภาพในการปลูกพืช ผลิตสินค้าหัตถกรรม และเลี้ยงปลา เพื่อการส่งออก และยังได้แนะนำให้ส่งเจ้าหน้าที่ไปสอนชาวบ้านถึงวิธีที่ดีที่สุดในการปลูกพืชและเลี้ยงปศุสัตว์เพื่อเพิ่มผลผลิต ตลอดจนยกระดับมาตรฐานการศึกษาและขยายเครือข่ายการดูแลสุขภาพให้กับทุกหมู่บ้าน นอกจากนี้ ได้เข้าเยี่ยมชมหมู่บ้านหนองกินลี ซึ่งชาวบ้านบางส่วนถูกย้ายออกจากหมู่บ้านกอมานใหม่ หลังถูกน้ำท่วมขณะสร้างเขื่อนไฟฟ้าพลังน้ำ น้ำอู โดยเจ้าหน้าที่หมู่บ้านหนองกินลีสรุปปัญหาที่ชาวบ้านกำลังเผชิญอยู่รวมถึงการดำเนินกิจการเหมืองถ่านหินบริเวณรอบหมู่บ้าน ซึ่งทำให้สภาพความเป็นอยู่ของผู้คนแย่ลง นอกจากนี้ พวกเขาไม่มีที่ดินเพียงพอที่จะปลูกพืชผลและการเข้าถึงพื้นที่เพาะปลูกของพวกเขาทำได้ยาก ปัญหาอีกประการหนึ่งคือไม่มีระบบชลประทานเพียงพอที่จะใช้เพาะปลูก ซึ่งทวีความรุนแรงขึ้นจากจำนวนประชากรที่เพิ่มขึ้น เจ้าหน้าที่ขอให้นายกรัฐมนตรีพิจารณาจัดสร้างระบบน้ำบาดาลให้มีน้ำเพียงพอกับความ ต้องการของชาวบ้าน

ที่มา : https://www.vientianetimes.org.la/freefreenews/freecontent_234_PM_y23.php

มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว-เกาหลี วางแผนจัดตั้ง อุตสาหกรรมนมใน สปป.ลาว



Laos News | 1 ธันวาคม 2566

มหาวิทยาลัยแห่งชาติลาว (NUOL) และมหาวิทยาลัยแห่งชาติไซท (SNU) ประเทศเกาหลีใต้ กำลังหารือกันถึงแผนการจัดตั้งฟาร์มโคนมในประเทศลาว หลังจากเปิดตัวหลักสูตรโคนมครั้งแรกในภาควิชาชีพศาสตร์ที่คณะเกษตรศาสตร์ NUOL คาดว่าโครงการนี้จะใช้เวลาดำเนินการ 7 ปี ซึ่งประกอบด้วยองค์ประกอบหลัก 4 ส่วน ภายใต้มูลค่ารวม 2.6 ล้านดอลลาร์สหรัฐ โดยขั้นแรกได้เปิดสอนหลักสูตรผลิตภัณฑ์นมที่กรมปศุสัตว์ ตามด้วยการเขียนตำราเรียนและสื่ออื่นๆ ให้นักศึกษาและคณาจารย์นำไปใช้ จากนั้นอาจารย์และนักวิจัยชาวลาวจะได้รับเชิญให้ไปเยือนเกาหลีเพื่อเสริมสร้างขีดความสามารถด้านการวิจัยของตนสุดท้ายจะมีการสร้างฟาร์มต้นแบบและโรงงานผลิตนมที่คณะเกษตรโดยร่วมมือกับบริษัทการเกษตรในประเทศลาว เพื่อถ่ายทอดเทคโนโลยีที่เรียนรู้ไปยังเกษตรกรผู้เลี้ยงโคนมของสปป.ลาว

ที่มา : https://www.vientianetimes.org.la/freenews/freecontent_234_Lao_Korean_y23.php

ยกระดับการผลิตน้ำมันปรุงอาหาร ให้มีความพอเพียงสูง



Myanmar News | 30 พฤศจิกายน 2566

ในปัจจุบันการบริโภคน้ำมันที่เพิ่มขึ้นของเมียนมาร์ส่งผลให้การนำเข้าน้ำมันบริโภคหลายพันตันต่อปี ตามสถิติล่าสุด เมียนมาร์มีการนำเข้าน้ำมันปรุงอาหารมากกว่า 800,000 ตัน ทั้งนี้เพื่อลดรายจ่ายจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ รวมทั้งต้องสนับสนุนให้เกษตรกรในท้องถิ่นขยายพื้นที่เพาะปลูกพืชน้ำมัน ในขณะที่เดียวกันก็กระตุ้นให้นักธุรกิจผลิตน้ำมันปรุงอาหารคุณภาพสูง เนื่องจากความจำเป็นตอนนี้อยู่ที่การมุ่งมั่นที่จะบรรลุผลผลิตตามเป้าหมายสำหรับข้าวเปลือก ถั่ว ข้าวโพด และพืชน้ำมัน ภูเขาแสงสู่ความสำเร็จอยู่ที่เกษตรกรใช้สายพันธุ์พืชที่มีคุณภาพ ดินที่อุดมสมบูรณ์ น้ำประปาที่มี

ประสิทธิภาพ และเทคนิคการเกษตรขั้นสูงผสมผสานกันอย่างลงตัวเพื่อให้ได้ผลผลิตสูง ประชากรเมียนมาร์บริโภคพืชน้ำมัน เช่น ถั่วลิสงและงา นอกเหนือจากน้ำมันปรุงอาหาร การเก็บรักษาพืชผลเหล่านี้ไว้เพื่อผลิตน้ำมันในประเทศแทนการส่งออก มีศักยภาพที่จะยกระดับความเพียงพอของน้ำมันในท้องถิ่นได้มากถึงร้อยละ 249.5 ต่อปี การเปลี่ยนแปลงนี้อาจส่งผลให้การนำเข้าน้ำมันปรุงอาหารลดลงอย่างมีนัยสำคัญประมาณ 600 ล้านดอลลาร์สหรัฐต่อปี ตอกย้ำถึงความจำเป็นที่เกษตรกรทุกคนจะต้องเข้มขันขึ้นในการเพาะปลูกพืชน้ำมันเพื่อตอบสนองความต้องการที่เพิ่มขึ้นสำหรับการบริโภคน้ำมันในท้องถิ่น อย่างไรก็ตาม การขยายตัวนี้ไม่เพียงแต่ช่วยเพิ่มรายได้ของผู้ปลูกในท้องถิ่นเท่านั้น แต่ยังตอบสนองความต้องการของผู้บริโภค ในขณะที่เดียวกันก็ลดการพึ่งพาน้ำมันปรุงอาหารจากต่างประเทศ ซึ่งจะช่วยประหยัดค่าใช้จ่ายจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ นอกจากนี้ พืชน้ำมันซึ่งเป็นส่วนสำคัญของภาคเกษตรกรรม ยังช่วยเพิ่มผลผลิตต่อเอเคอร์ ซึ่งส่งผลกระทบเชิงบวกต่อ GDP ของประเทศ

ที่มา : <https://www.mdn.gov.mm/en/raise-cooking-oil-production-have-high-sufficiency>

ภูมิภาคมะเกว ต้อนรับนักท่องเที่ยว 1.5 ล้านคน ใน 10 เดือน



Myanmar News | 30 พฤศจิกายน 2566

ระหว่างเดือนมกราคมถึงตุลาคม ที่ผ่านมา ภูมิภาคมะเกวได้รับนักท่องเที่ยวเกือบ 1.5 ล้านคน ซึ่งรวมทั้งนักท่องเที่ยวในประเทศและต่างประเทศ ตามการระบุของ U Myint Sein ผู้อำนวยการฝ่ายอำนวยความสะดวกและการท่องเที่ยวประจำภูมิภาค ซึ่งในช่วงเทศกาล Thadingyut ในเดือนตุลาคมเดือนเดียวมะเกว ให้การต้อนรับนักท่องเที่ยวไปแล้วถึง 0.87 ล้านคน เพิ่มขึ้นร้อยละ 37 เมื่อเทียบกับช่วงเดียวกันของปีที่แล้ว ซึ่งเป็นจำนวนสูงสุดในปีนี้ โดยส่วนใหญ่เป็นผู้แสวงบุญ ซึ่งถูกดึงดูดให้ไปยังสถานที่ท่องเที่ยวที่สำคัญของเจดีย์ Myathalon และเจดีย์ Mann Shwesetw อย่างไรก็ตาม ภูมิภาคนี้มีมรดกทางวัฒนธรรมและธรรมชาติที่อุดมสมบูรณ์ และกำลังมีการพัฒนาโครงการ

การท่องเที่ยวเชิงกีฬาสำหรับนักปั่นจักรยานในหุบเขาทรายของพื้นที่ Gyatkya ใน Yenangyoung เพื่อดึงดูดนักท่องเที่ยวให้มากขึ้น

ที่มา : <https://www.mdn.gov.mm/en/magway-region-welcomes-15-mln-visitors-10-months>

'เวียดนาม' เผย CPI พ.ย.66 เพิ่ม 3.45%



Vietnam News | 30 พฤศจิกายน 2566

สำนักงานสถิติแห่งชาติเวียดนาม (GSO) เปิดเผยว่าดัชนีราคาผู้บริโภค (CPI) เดือนพฤศจิกายน ปรับตัวขึ้น 0.25% เมื่อเทียบกับเดือนก่อน (MoM) และ 3.45% เมื่อเทียบกับช่วงเดียวกันของปีที่แล้ว (YoY) สาเหตุสำคัญที่ทำให้เงินเฟ้อเวียดนามปรับตัวเพิ่มสูงขึ้นมาจากปัจจัยหลายประการ ได้แก่ ต้นทุนการให้บริการด้านสุขภาพและค่าเล่าเรียนที่สูงขึ้นในส่วนของท้องถิ่น รวมถึงราคาข้าวในประเทศที่เพิ่มขึ้น ทั้งนี้ ดัชนีราคาผู้บริโภคในช่วง 11 เดือนแรกของปีนี้ ปรับตัวขึ้น 3.22% เมื่อเทียบเป็นรายปี ในขณะที่อัตราเงินเฟ้อพื้นฐาน เพิ่มขึ้น 4.27% โดยสาเหตุที่ทำให้เงินเฟ้อของเวียดนามตั้งแต่ต้นปีจนถึงปัจจุบันปรับตัวขึ้นมาจากต้นทุนของสายการบินและความต้องการในการเดินทางที่สูงขึ้น โดยเฉพาะในช่วงวันหยุดฤดูร้อนตามมาด้วยค่าเล่าเรียน อาหารและค่าไฟฟ้าของภาคครัวเรือนเพิ่มขึ้น 7.35%, 6.67% และ 4.55% ตามลำดับ

ที่มา : <https://vietnamnews.vn/economy/1637260/november-s-cpi-grows-3-45-per-cent.html>

'เวียดนาม' เผย พ.ค.66 ทำสถิติใหม่ ต้อนรับนักท่องเที่ยวต่างชาติ



Vietnam News | 30 พฤศจิกายน 2566

สำนักงานสถิติแห่งชาติเวียดนาม (GSO) เปิดเผยว่าในเดือนพฤศจิกายน 2566 มีนักท่องเที่ยวต่างชาติเดินทางมาเยือนเวียดนาม จำนวน 1.23 ล้านคน เพิ่มขึ้น 11% เมื่อเทียบกับเดือนก่อน (MoM) ทำสถิติสูงสุดต่อเดือนในปีนี ในขณะเดียวกันจากข้อมูลของสำนักงานการท่องเที่ยวแห่งชาติเวียดนาม

(VNAT) รายงานว่าในปีนี้มีนักท่องเที่ยวต่างชาติที่เดินทางมาเยือนเวียดนาม จำนวนรวมทั้งสิ้น 11.2 ล้านคน ซึ่งเกินเป้าทั้งปี 40% ทั้งนี้ ชาวเกาหลีใต้ยังคงเป็นนักท่องเที่ยวต่างชาติรายใหญ่ที่สุดของเวียดนาม มีจำนวนกว่า 3.2 ล้านคนในช่วง 11 เดือนของปีนี้ คิดเป็นสัดส่วน 28.5% ของจำนวนทั้งหมด รองลงมาจีนและไต้หวัน นอกจากนี้ เวียดนามยังมีนักท่องเที่ยวจากทั่วโลกหลังไหลเข้ามาจำนวนมาก ได้แก่ ไทย มาเลเซีย กัมพูชา ออสเตรเลียและอินเดีย โดยกลุ่มนักท่องเที่ยวทั้งหมดนั้นอยู่ในตลาดนักท่องเที่ยวต่างชาติ 10 อันดับแรกในช่วง 10 เดือนแรก

ที่มา : <https://english.thesaigontimes.vn/november-sets-new-record-for-international-tourist-arrivals-in-vietnam/>

ค้าชายแดน "ไทย-กัมพูชา" แสนล้านบวบ 9 เดือน แรก ลดลง 16%

CLMVT News | 30 พฤศจิกายน 2566

นายันทพงษ์ จิระเลิศพงษ์ กล่าวภายหลังจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 คลี่คลายลงในปี 2566 (มกราคม-กันยายน) ภาพรวมการค้าชายแดนไทยกัมพูชาลดลงอย่างต่อเนื่องตั้งแต่ต้นปี มูลค่าการค้ารวมอยู่ที่ 1.25 แสนล้านบาท ลดลง 16.39% แบ่งเป็นมูลค่าการส่งออก 1 แสนล้านบาท ลดลง 17.61% และมูลค่าการนำเข้า 2.4 หมื่นล้านบาท ลดลง 10.5% โดยกันยายนเดือนเดียว มูลค่าการค้ารวมอยู่ที่ 1.3 หมื่นล้านบาท ลดลง 22.7% แบ่งเป็นมูลค่าการส่งออก 1.1 หมื่นล้านบาท ลดลง 26.6% และมูลค่าการนำเข้า 2 พันล้านบาท เพิ่มขึ้น 8.65% เมื่อเทียบกับช่วงเดียวกันของปีที่ผ่านมา ซึ่งตัวเลขการส่งออกลดลง 9 เดือนติดต่อกัน โดยมีสินค้าส่งออกที่สำคัญ คือ เครื่องจักรกลและส่วนประกอบอื่นๆ เครื่องดื่มอื่นๆ และรถยนต์นั่ง

ที่มา : <https://shorturl.asia/IYZL8>